31989R0451

REGULAMENTUL (CEE) NR. 451/89 AL CONSILIULUI
din 20 februarie 1989
privind procedura care trebuie aplicată anumitor produse agricole originare din diverse țări terțe mediteraneene

CONSILIUL COMUNITĂȚILOR EUROPENE,

având în vedere Tratatul de instituire a Comunității Economice Europene, în special articolul 113,

având în vedere propunerea Comisiei,

întrucât au fost încheiate protocoalele adiționale la acordurile dintre Comunitatea Economică Europeană, pe de o parte, și Algeria, Cipru, Egipt, Iordania, Israel, Iugoslavia, Liban, Malta, Maroc, Siria, Tunisia și Turcia, pe de altă parte;

întrucât, pentru anumite produse agricole reglementate de acordurile în cauză, originare din țările menționate anterior, protocoalele prevăd reducerea progresivă a unor drepturi aplicate produselor respective; întrucât unele dintre aceste produse sunt supuse unor cantități de referință;

întrucât protocoalele în cauză prevăd posibilitatea de modificare a statutului respectivelor produse în caz de dificultăți pe piața comunitară sau în cazul depășirii cantităților de referință;

întrucât ar trebui să se stabilească proceduri de modificare a statutului produselor respective pentru ca acestea să fie supuse unor cantități de referință în cazul unor dificultăți de această natură sau să fie supuse unor contingente tarifare în cazul depășirii cantităților de referință; întrucât aceste proceduri ar trebui să fie gestionate prin intermediul comitetelor de gestionare competente în domeniul produselor în cauză;

întrucât o astfel de modificare a statutului ar trebui să fie fondată pe un bilanț anual al schimburilor comerciale pentru fiecare produs și pentru fiecare țară în parte; întrucât acest bilanț are ca scop urmărirea evoluției schimburilor comerciale, prevenirea perturbărilor pieței și verificarea măsurii în care a fost îndeplinit obiectivul menținerii curentelor de schimburi comerciale tradiționale cu țările în cauză,

ADOPTĂ PREZENTUL REGULAMENT:

Articolul 1

La finalul fiecărui an de comercializare, comisia întocmește un bilanț al schimburilor comerciale ale produselor enumerate la anexele I și II, originare din Algeria, Cipru, Egipt, Iordania, Israel, Iugoslavia, Liban, Malta, Maroc, Siria, Tunisia și Turcia, pentru fiecare produs și fiecare țară în parte, în scopul de a preveni perturbările pieței.

Articolul 2

(1) În cazul în care, ținând cont de bilanțul prevăzut la articolul 1, Comisia constată că volumul importurilor unui produs enumerat la anexa I, originar din Algeria, Cipru, Egipt, Iordania, Israel, Iugoslavia, Liban, Malta, Maroc, Siria, Tunisia și Turcia crește într-o măsură în care aceste importuri riscă să provoace dificultăți pe piața comunitară, Comisia pune în aplicare, după caz, procedura prevăzută fie la articolul 26 din Regulamentul (CEE) nr. 2727/75 [1], astfel cum a fost modificat ultima dată prin Regulamentul (CEE) nr. 166/89 [2], fie la articolele corespunzătoare din celelalte regulamente privind organizarea comună a pieței agricole, fie, pentru produsele în cazul cărora reglementările comunitare nu prevăd instituirea unui comitet de gestionare, procedura prevăzută la articolul 32 din Regulamentul (CEE) nr. 1035/72 [3], astfel cum a fost modificat ultima dată prin Regulamentul (CEE) nr. 2238/88 [4], în vederea stabilirii unei cantități de referință pentru produsul și originea în cauză. În cazul în care respectiva cantitate de referință nu este atinsă în doi ani consecutivi, aceasta încetează să producă efecte.

(2) În vederea pregătirii bilanțului prevăzut la articolul 1, produsele în cauză sunt monitorizate prin intermediul sistemului statistic prevăzut la articolul 5 din Regulamentul (CEE) nr. 2658/87 [5], astfel cum a fost modificat ultima dată prin Regulamentul (CEE) nr. 20/89 [6].

(3) Articolul 3 se aplică produselor pentru care Comisia a stabilit o cantitate de referință, în conformitate cu alineatul (1).

Articolul 3

(1) În cazul în care este depășită cantitatea de referință stabilită în temeiul articolului 2 sau privind un produs menționat la anexa II, originar dintr-o țară enumerată la anexa în cauză, și ținând cont de bilanțul prevăzut la articolul 1, Comisia pune în aplicare, după caz, procedura stabilită fie la articolul 26 din Regulamentul (CEE) nr. 2727/75, fie la articolele corespunzătoare din celelalte regulamente privind organizarea comună a pieței agricole, fie, pentru produsele în cazul cărora reglementările comunitare nu au instituit un comitet de gestionare, procedura prevăzută la articolul 32 din Regulamentul (CEE) nr. 1035/72, pentru a supune produsul în cauză unui contingent tarifar comunitar egal cu respectiva cantitate de referință.

---

[1] JO L 281, 1.11.1975, p. 1.
[2] JO L 20, 25.1.1989, p. 16.
[3] JO L 118, 20.5.1972, p. 12.
[4] JO L 198, 26.7.1988, p. 1.
[5] JO L 256, 7.9.1987, p. 1.
[6] JO L 4, 6.1.1989, p. 19.

Normele de punere în aplicare a prezentului articol se adoptă în conformitate cu procedura prevăzută la articolul 26 din Regulamentul (CEE) nr. 2727/75.

(2) În vederea pregătirii bilanțului prevăzut la articolul 1, produsele în cauză sunt supuse procedurii de supraveghere prevăzute de Regulamentul (CEE) nr. 452/89 [1].

Articolul 4

Prezentul regulament intră în vigoare la data publicării sale în *Jurnalul Oficial al Comunităților Europene*.

Se aplică de la 1 ianuarie 1989.

Prezentul regulament este obligatoriu în toate elementele sale și se aplică direct în toate statele membre.

Adoptat la Bruxelles, 20 februarie 1989.

Pentru Consiliu

Președintele

F. FERNANDEZ ORDOÑEZ

[1] JO L 52, 24.2.1989, p. 15.

ANEXA I

Produse agricole incluse în protocoalele adiționale încheiate cu țările terțe mediteraneene și supuse procedurii de monitorizare statistică

Codul NC	Descrierea mărfurilor [1]
0101 19 10	Cai destinați sacrificării
0101 19 90	Alți cai decât cei destinați sacrificării
0102 90 31	„Baby-beef”
ex 0102 90 35	
ex 0102 90 37	
ex 0201 10 90	
ex 0201 20 11	
ex 0201 20 19	
ex 0201 20 39	
ex 0201 20 51	
ex 0201 20 59	
0205 00 00	Carne de cal, de măgar și de catâr
0306 13 10	Creveți proaspeți sau congelați
0306 13 30	
0306 13 90	
0306 23 10	
0306 23 31	
0406 90 29	Caşcaval
0601 10	Bulbi în repaus vegetativ
0602	Alte plante vii
ex 0602 40	Trandafiri, cu excepția butașilor de trandafir
0603	Flori proaspete, tăiate
ex 0604 10 90	Mușchi și licheni
0604 91 10	— Altele
0604 91 90	— — proaspete
	Cartofi noi, de la 1 ianuarie la 15 martie
ex 0701 90 51	— de la 1 ianuarie la 31 martie
	Tomate proaspete de la 1 noiembrie la 14 mai
ex 0702 00 10	— de la 15 noiembrie la 30 aprilie
	Ceapă proaspătă
ex 0703 10 11	— Semințe
	— de la 1 la 31 iulie
0703 10 19	— Altele
	— de la 15 februarie la 15 mai
	— de la 1 la 31 iulie
	Usturoi proaspăt
ex 0703 20 00	— de la 1 februarie la 31 mai
ex 0704 90 90	Varză chinezească
	Morcovi
ex 0706 10 00	— de la 1 ianuarie la 31 martie
	Mazăre de la 1 septembrie la 31 mai
ex 0708 10 10	— de la 1 octombrie la 30 aprilie
	Fasole de la 1 octombrie la 30 iunie
ex 0708 20 10	— de la 1 noiembrie la 30 aprilie
	Anghinare
ex 0709 10 00	— de la 1 octombrie la 31 decembrie
	Sparanghel
ex 0709 20 00	— de la 1 noiembrie la sfârșitul lui februarie
	Pătlăgele vinete
ex 0709 30 00	— de la 1 decembrie la 30 aprilie
	Ciuperci proaspete
ex 0709 51 30	— Bureți galbeni
ex 0709 51 50	— Mânătărci
ex 0709 51 90	— Altele

Codul NC	Descrierea mărfurilor (1)
0709 60 10	Ardei dulci sau ardei grași
	Ardei iuți (proaspeți)
ex 0709 60 99	— de la 1 noiembrie la 31 mai
	Dovlecei
ex 0709 90 70	— de la 1 decembrie la 15 martie
	Bame
ex 0709 90 90	— de la 15 februarie la 15 iunie
0710 21 00	Mazăre congelată
0711 20 10	Măsline destinate altor utilizări decât pentru producția de ulei
0711 30 00	Capere
0711 90 10	Ardei *Capsicum* sau *Pimenta*, excluzând ardeii dulci
ex 0711 90 50	Ciuperci, altele decât ciuperci de cultură
0712 20 00	Ceapă deshidratată
ex 0712 90 90	Usturoi deshidratat
ex 0712 30 00	Ciuperci, altele decât ciupercile de cultură, deshidratate
ex 0712 90 90	Ardei grași deshidratați
0713 10 19	Mazăre uscată destinată însămânțării
0713 10 90	Legume cu păstăi uscate, altele decât cele destinate însămânțării
0713 20 90	
0713 31 90	
0713 32 90	
0713 33 90	
0713 39 90	
0713 40 90	
0713 50 90	
0713 90 90	
0713 32	Fasole uscată, alta decât cea destinată însămânțării
0713 32 90	
0713 33	
0713 33 90	
0713 39	
0713 39 90	
0713 50 10	Boabe mari și boabe cu sămânța mică destinate însămânțării
0802 31 00	Alte fructe cu coajă
0802 32 00	Nuci comune
0804 10 00	Curmale proaspete sau uscate
ex 0804 10 00	Curmale uscate
0804 40	Avocado
0804 50 00	Mango, mangustan, guave
0805 10 11-	Portocale proaspete
0805 10 49	
ex 0805 20 10	Mandarine proaspete
ex 0805 20 30	
ex 0805 20 50	
ex 0805 20 70	
ex 0805 20 90	
ex 0805 30 10	Lămâi proaspete
ex 0805 30 90	Lămâi *Citrus aurantifolia, Citrus limetta*
0805 40 00	Grepfrut și pomelo
ex 0805 90 00	Kumquat
	Struguri de masă proaspeți
ex 0806 10 15	— de la 15 noiembrie la 30 aprilie
	Pepeni verzi
ex 0807 10 10	— de la 1 aprilie la 15 iunie
	Pepeni galbeni
ex 0807 10 90	— de la 1 noiembrie la 31 mai

Codul NC	Descrierea mărfurilor (1)
	Căpșune, de la 1 august la 30 aprilie
ex 0810 10 90	— de la 1 noiembrie la 31 martie
	Zmeură proaspătă
ex 0810 20 10	— de la 15 mai la 15 iunie
	Mure proaspete
ex 0810 20 90	— de la 15 mai la 15 iunie
ex 0810 90 90	Fructele pasiunii
	Rodii
ex 0810 90 90	— de la 15 august la 15 noiembrie
	Kaki
ex 0810 90 90	— de la 1 decembrie la 31 iulie
ex 0811 90 90	Bucăți de grepfrut și pomelo, congelate
ex 0811 90 90	Curmale congelate
ex 0812 90 20	Portocale zdrobite fin
ex 0812 90 90	Citrice zdrobite fin
ex 0813 10 00	Caise uscate
ex 0813 40 90	Vișine uscate
0904	Piper (*Piper*)
	Ardei (*Capsicum, Pimenta*)
0904 20 31	Ardei nemăcinați, nepulverizați, alții
0904 20 35	
0904 20 39	
0904 12 00	Piper și ardei, măcinați sau pulverizați
0904 20 90	
0909	Semințe de anason, de badian, de fenicul, de coriandru, de chimen, de chimion și bace de ienupăr
0910 20 10	Cimbru, dafin, șofran
0910 20 90	
0910 40 11	
0910 40 13	
0910 40 19	
0910 40 90	
1209 91 10	Semințe, spori și fructe destinate însămânțării
1209 91 90	— Altele
1209 99 99	
1211 10 00	Plante aromatice
1211 90 50	
1211 90 90	
1211 10 00	Rădăcini de lemn-dulce
1212 10 10	Rădăcini de cicoare, roșcove, sâmburi de fructe etc.
1212 10 91	
1212 10 99	
1212 20 00	
1212 30 00	
1212 99 90	
ex 1302 20	Substanțe pectice, pectinați
1604 14 10	Ton (diverse varietăți) și ton dungat
1604 20 70	
ex 1902 20 10	
2001 90 20	Ardei în oțet
ex 2001 20 00	— Ceapă mică în oțet
ex 2001 90 90	— Bame în oțet
ex 2002 10 00	Tomate decojite
2003 10 10	Ciuperci de cultură și altele, preparate sau conservate fără oțet
2003 10 90	
2003 20 00	Trufe

Codul NC	Descrierea mărfurilor (1)
2004 90 50	Mazăre și fasole verde
2005 40 00	
2005 51 00	
2004 90 99	Sparanghel
2005 60 00	
2004 90 99	Morcovi și amestecuri
2005 90 90	— Altele
ex 2004 90 99	„Ajvar”
2005 90 10	Ardei din genul *Capsicum*, alții decât ardeii dulci
	Altele decât în amestecuri
ex 2004 90 99	— Țelină de rădăcină
	— Varietăți de varză (cu excepția conopidei)
ex 2005 90 90	— Bame
2007 10 90	— Piureuri și paste de castane, altele
2007 91 90	— Dulcețuri și marmelade de citrice, altele
2007 99 90	— Altele, nedenumite
2008 11 91	Arahide prăjite în ambalaje peste 1 kg
2008 30 51	Bucăți de grepfrut
2008 30 71	
2008 30 91	
2008 30 99	
ex 2008 30 55	Mandarine, tangerine, satsuma etc., zdrobite fin
ex 2008 30 75	
ex 2008 30 59	Grepfrut și pomelo; portocale și lămâi, zdrobite fin
ex 2008 30 79	
2008 50 61	Caise
2008 50 69	
ex 2008 50 91	Jumătăți de caise și piersici
ex 2008 50 99	Pulpă de caise
ex 2008 70 99	
2008 60	Vișine
ex 2008 92 50	Salate de fructe
ex 2008 92 71	
ex 2008 92 79	
2009 11 11	Sucuri de portocale
2009 11 19	
2009 11 91	
2009 11 99	
2009 19 19	
2009 19 91	
2009 19 99	
2009 20 11	Sucuri de grepfrut și pomelo
2009 20 19	
2009 20 91	
2009 20 99	
2009 30 11	Sucuri de citrice, altele decât de portocale, de grepfrut și de pomelo
2009 30 19	
ex 2009 30 31	Sucuri de alte citrice, în afară de sucurile de lămâie
ex 2009 30 39	

(1) Fără a aduce atingere normelor aplicabile pentru interpretarea Nomenclaturii Combinate, se consideră că descrierea mărfurilor are doar o valoare orientativă, regimul preferențial fiind determinat, în cadrul prezentei anexe, de sfera de aplicare a codurilor din Nomenclatura Combinată.

ANEXA II

Produse supuse unor cantități de referință în temeiul protocoalelor adiționale încheiate cu țările terțe mediteraneene

Codul NC	Descrierea mărfurilor (1)	Calendarul	Originea	Cantitatea (tone)
0701 90 51 ex 0701 90 59	Cartofi noi	1.1. – 31.5.	Malta	3 000
0701 90 51	Cartofi noi	1.1. – 31.3.	Tunisia	2 600
0703 20 00	Usturoi proaspăt	1.2. – 31.5.	Egipt	1 600
0712 20 00	Ceapă deshidratată	1.1. – 31.12.	Siria	700
ex 0712 90 90 ex 0904 20 10	Usturoi deshidratat	1.1. – 31.12.	Egipt	1 000
ex 0707 00 11	Castraveți mici de iarnă	1.1. – sfârșit/2	Egipt	100
		1.1. – sfârșit/2	Iordania	100
		1.1. – sfârșit/2	Malta	50
0709 10 00	Anghinare	1.10. – 31.12.	Egipt	100
		1.10. – 31.12.	Cipru	100
0709 30 00	Pătlăgele vinete	15.1. – 30.4.	Israel	1 200
0709 60 10	Ardei dulci sau grași	1.1. – 31.12.	Maroc	1 000
0712 20 00	Ceapă	1.1. – 31.12.	Siria	700
0712 90 90	Usturoi deshidratat	1.1. – 31.12.	Egipt	1 000
0713 10 11 0713 10 19	Mazăre destinată însămânțării	1.1. – 31.12.	Maroc	400
0713 10 90 0713 20 90 0713 31 90 0713 32 90 0713 33 90 0713 39 90 0713 40 90 0713 50 90 0713 90 90	Legume cu păstăi uscate	1.1. – 31.12.	Liban	2 200
0804 40 10 0804 40 90	Avocado	1.1. – 31.12.	Israel	31 000
ex 0806 10 15 0806 10 19	Struguri de masă proaspeți	1.2. – 30.6.	Israel	1 900
0807 10 90	Pepeni galbeni mici de iarnă	1.1. – 31.3.	Egipt	100
		1.1. – 31.3.	Iordania	100
0810 90 10	Kiwi	1.1. – 30.4.	Israel	200
		1.1. – 30.4.	Maroc	200
		1.1. – 30.4.	Cipru	200
0812 90 90	Citrice zdrobite fin	1.1. – 31.12.	Israel	1 100
2001 10 00	Castraveți conservați în oțet	1.1. – 31.12.	Iugoslavia	3 000
2004 90 30 2005 30 00	Varză murată	1.1. – 31.12.	Iugoslavia	150
2008 30 51 2008 30 71	Bucăți de grepfrut și pomelo	1.1. – 31.12.	Israel	13 700
2008 50 61 2008 50 69	Caise	1.1. – 31.12.	Maroc	6 300
ex 2008 30 79	Grepfrut și pomelo	1.1. – 31.12.	Israel	2 000
	Portocale și lămâi zdrobite fin			
ex 2008 30 91	Bucăți de grepfrut			
ex 2008 30 91	Pulpă de citrice	1.1. – 31.12.	Israel	2 900
ex 2008 30 91	Citrice zdrobite fin			

Codul NC	Descrierea mărfurilor (1)	Calendarul	Originea	Cantitatea (tone)
2008 50 99 2008 70 99	Jumătăți de caise și jumătăți de piersici	1.1. – 31.12.	Maroc	6 300
2009 20 11 2009 20 19 2009 20 99 2009 30 11 2009 30 19	Sucuri de grepfrut și de pomelo	1.1. – 31.12.	Israel	28 700
2009 20 99	Sucuri de grepfrut și de pomelo	1.1. – 31.12.	Maroc	800

(1) Fără a aduce atingere normelor aplicabile pentru interpretarea Nomenclaturii Combinate, se consideră că descrierea mărfurilor are doar o valoare orientativă, regimul preferențial fiind determinat, în cadrul prezentei anexe, de sfera de aplicare a codurilor din Nomenclatura Combinată.